

## Hmong Literacy Development Materials: **Sequence and Levels**

Project coordinator: Judy Lewis

Project support: Central Valley Foundation

Primer development: Judy Lewis, Lue Vang

Practice reader development: Fong Cha, Se Kue, Lee Lo, Lue Vang

Illustrator: Pao Choua Lor

©Southeast Asia Community Resource Center. May be duplicated for instruction and/or development purposes.

Level #	Hmong Title	English	Tones	Vowels	Consonants	High frequency words
1	Os	Duck	<b>b, j, v, -, s, m, g, d</b>	<b>a, e, i, o, u, w</b>	-	av, ev, ib, ob, ub, wb
2	Tus Tub	The Boy			<b>t</b>	tag, tam, teb, tej, tes, tij, tim, tab, to, toj, tom, tu, tub, tug, tus
3	Tus Luj	The Mongoose			<b>l</b>	lag, laj, lam, li, lig, lis, lo, lolus, loj, los, lov, lub, luj, lus
4	Ob Tug Dev	Two Dogs			<b>d, m, p</b>	dab, dag, dav, deb, dej, dig, mam, mas, me, mob, mos, mus, pa, pab, paj, peb, pem, piv, pob, poj, pom, pov, pub
5	Kub Mes-es	Goat's Horn			<b>f, h, k</b>	fab, ha, hav, ho, hu, hub, kab, kaj, kav, ke, kev, kib, ko, koj, kom, kub, kuj, kuv
6	Miv Xav Sim	Cat's Ambition		<b>ia, ua</b>	<b>s, v, x</b>	sab, sib, sim, sis, siv, so, sov, vam, vim, xa, xav, xov, xus, diav, liab, siab, siav, tiag, tiaj, tiam, tias, tiav, ua, uas, dua, kua, luag, luaj, muab, muaj, puab, puag, puas, suab, suav, tua, tuag, tuaj, tuam, tuav, xuas
7	Ob Lub Pobzeb	Two Rocks		<b>ee, oo</b>	<b>n, y, z</b>	nas, niaj, niam, pojniam, no, tejno, noj, nom, nug, yaj, yam, yav, yib, yim, yog, yug, yus, yuav, . zaj, ze, zeb, zog, deev, feem, heev, leeg, leej, lees, vammeej, neejtsa, neeg, neej, teev, xeem, yeej, yeem, loo, moo, noob, noog, poob, yoojyim, zoo, zoov

8	Cov Tub, Cov Qav	Boys, Frogs		<b>ai, au</b>	<b>q, r</b>	qab, qe, qabzib, qoob, quas, quav, rab, riam, rog, roj, rov, roob, rooj, ruaj, ruam, daim, faib, hais, haiv, qaib, saib, xaiv, zais, hau, haujlwm, haum, haus, hauv, kajzaub, kaum, kaus, laug, laus, paub, qaum, rau, raug, rauqhov, sau, saum, tau, taug, taum, taus, yau, zaub, zaum, zaubmov
9	Tus Dev Qus, Tus Uablag	Wild Dog, Crow		<b>aw</b>	<b>c</b>	cas, cav, cai, ceg, cem, ces, cev, cia, coj, cov, coob, cub, cuag, cuaj, fwj, hwm, kwj-ha, kwv, kwvtij, lwm, nws, pw, swb, twb, twg, xwb, xws, cawv, kawg, kawm, lawm, lawv, pawg, raws, sawv, sawvdaws, taw, tawg, tawm, taws, tawv
10	Tus Tsov, Tus Nas	Tiger, Rat			<b>ts</b>	tsa, tsam, tsav, tsawg, tsaws, tseg, tsev, tseem, dabtsi, tsis, tsib, tsim, tsiv, tsiaj, tso, tsov, tsuj, tsum, tsuag, tsuas, tswv
11	Tus Txivneej, Tus Nab	Man, Snake			<b>tx</b>	txais, txaus, txawj, txawm, txeeb, txi, txiag, txij, txiv, txob, txog, txoj, txom, txujci, txum
12	Qaib Sib Tog	Chickens Fight			<b>nk, np</b>	nkag, nkauj, nkaus, nkees, tub-nkeeg, npaum, npe, npua
13	Cov Ntsaum, Tus Kooj	Ants, Grasshopper			<b>nt, nts, ntx</b>	ntau, ntaub, ntaus, ntawm, ntawd, ntawv, ntej, ntev, nto, ntoo, ntug, ntuj, tomntej, ntse, ntseeg, ntses, ntsev, ntsia, ntsim, ntsis, ntsiv, ntxias
14	Poj Qaib Ntes Qe Kub	Hen Lays Gold Eggs			<b>nc, nr</b>	ncaj, ncauj, ncaws, nce, nram, nrees, nrog, nroj, nrov, nruab
15	Tus Dev Nyob Hauv Lub Dabzaub Nyuj	Dog in the Cow Trough			<b>ny, xy</b>	menyuam, mis-nyuj, nyab, nyem, nyiaj, nyiam, nyob, nyog, nyuj, xyeej, xyoo, xyuas
16	Poj Qaib Nquag	Industrious Hen			<b>nq</b>	nqaij, nquag

17	Tus Luav thiab tus Vaubkib	The Rabbit and the Turtle			<b>dh, kh, ph, th</b>	dhia, dhau, khawb, khaws, khiav, kho, khob, phaj, pheej, phem, piamthaj, thaum, thawj, thawm, thev, thiab, thiaj, tuam
18	Tus Dev thiab nws tus Duab	The Dog and His Shadow			<b>ch, qh, rh</b>	chaw, chaws, tebchaws, qhev, qhia, qhiav, qhov, qhua, qhuas, qhuav, rho
19	Vaubkib thiab ob tug Haumvag	The Turtle and the Hao-va			<b>tsh, txh</b>	tshaib, tshaj, tsheej, tshiab, tshuaj, txhab, txhais, txhaum, txhawj, txhia, txhiaj, txhob, txhom, txhua
20	Tus Piv thiab tus Uablag	The Sparrow and the Crow			<b>pl, plh</b>	plab, plaub, plawv, plob, ploj, pluag
21	Tus Hma Hnav Yaj Cev Plaub	The Wild Dog Wears Sheep's Coat			<b>hl, hm</b>	hla, hlau, hle, hli, hlo, hlob, hloov, hluas, hlub, hmoo, Hmoob
22	Cua Qaum Teb thiab Lub Hnub	North Wind and the Sun			<b>hn, hny</b>	hnav, hneev, hnub, hnyav
23	Ob Kwvtij Hma	Two Brother Wild Dogs			<b>ml, hml</b>	mloog, hmluav
24	Nquab Nqhis Dej	Thirsty Pigeon			<b>nch, nph, npl, nplh, nqh, nrh, nth</b>	ncho, nphob, nplooj, nplog, nplij, nplhaib, nqhis, nrhiav, nthuav
25	Qav Tswvyim Ntau	Frog's Many Ideas			<b>ntsh, ntsh</b>	ntshai, ntshav, ntshaw, ntshais, ntshov